

	PERKHIDMATAN UTAMA SISWAZAH
	PEJABAT TIMBALAN NAIB CANSOLOR (AKADEMIK & ANTARABANGSA) Kod Dokumen: PU/S/BR05/GS-19b

**ELAUN PENYELIDIKAN SISWAZAH KHAS (PERMOHONAN SAMBUNGAN)
SPECIAL GRADUATE RESEARCH ALLOWANCE SCHEME
(APPLICATION FOR EXTENSION)**

SEMESTER: PERTAMA /KEDUA (FIRST/SECOND),

**TERMA DAN SYARAT PERMOHONAN
(TERMS AND CONDITIONS FOR APPLICATION)**

1. **Skim ini terbuka kepada semua pelajar siswazah dengan tesis yang mengikuti pengajian secara sepenuh masa di UPM.** *(This scheme is open to all postgraduate students (by thesis) who are currently studying fulltime at UPM).*
2. **Permohonan bagi skim ini boleh dibuat sepanjang semester, dengan syarat, pelajar mendaftar pengajian bagi semester tersebut** *(Application for this scheme can be made at any time throughout the semester, provided that the student is registered for that semester).*
3. **Setiap permohonan mesti mendapat sokongan daripada Penasihat/Pengerusi Jawatankuasa Penyeliaan dan/atau Ketua Projek Penyelidikan dan Dekan/Pengarah Fakulti/Institut di mana geran penyelidikan ditempatkan.** *(Each application must be supported by the Advisor/Chairman of the Supervisory Committee and/or by the Head of Research Project and by the Dean of Faculty/Director of Institute where the research grant is allocated).*
4. **Skim ini dibiayai oleh geran penyelidikan yang dimiliki oleh Penyelia/Pengerusi/Ahli Jawatankuasa Penyeliaan Tesis pelajar berkenaan. Bilangan pelajar yang boleh ditaja bergantung kepada syarat pihak penaja geran penyelidikan yang berkenaan.** *(This scheme is funded by the Supervisor/Chairman/Member of the Supervisory Committee's research grant. The number of students who can be sponsored under this grant is subjected to the conditions set by the sponsor).*
5. **Geran penyelidikan mestilah mempunyai baki yang mencukupi untuk menampung jumlah kadar elaun yang akan dibayar dalam tempoh pelantikan yang dicadangkan.** *(The amount of research grant must be sufficient to pay the monthly allowance throughout the period of appointment).*
6. **Permohonan perlanjutan mesti dilakukan setiap semester dan dibenarkan sehingga:** *(Application for extension must be made every semester and is permitted up to):*
 - a) Masters : **Maksimum (maximum) 6 semesters**
 - b) PhD : **Maksimum (maximum) 10 semesters**

[Pelajar boleh memohon pelanjutan melebihi tempoh yang dinyatakan di atas, dengan sokongan dan justifikasi penyelia (A student can apply for extension beyond the above mentioned period, with recommendations and justifications from the supervisor)].

7. Pemohon yang berjaya akan dibayar elaun bulanan mengikut kadar yang dicadangkan oleh Penyelia/Pengerusi /Ahli Jawatankuasa Penyeliaan Tesis pelajar berkenaan. Kadar elaun bulanan adalah seperti berikut: (*Successful applicant will be provided with monthly stipend as recommended by the Supervisor/Chairman/Member of the Supervisory Committee. The monthly allowance is as follows*):

- a) Master : Maksimum (*maximum*) RM1,500.00 sebulan (*per month*)
- b) PhD : Maksimum (*maximum*) RM1,800.00 sebulan (*per month*)

8. Pemohon yang menerima mana-mana biasiswa/bantuan kewangan atau bekerja dengan kadar elaun kurang dari RM1000.00 sebulan juga adalah layak untuk memohon. Walau bagaimanapun, kadar elaun yang layak diterima adalah bergantung kepada kadar biasiswa /bantuan kewangan sedia ada dengan jumlah terkumpul keduanya mestilah tidak melebihi RM1,500.00 bagi pelajar Master dan RM1,800.00 bagi pelajar PhD. Pemohon adalah bertanggungjawab untuk mengemukakan bukti bertulis tentang kadar elaun sedia ada yang mereka terima kepada Sekolah Pengajian Siswazah bersama dengan permohonan yang dihantar. (*Applicant who receives scholarship/financial assistance or working with monthly emolument that less than RM1,000.00 is also eligible to apply for this scheme. However the total amount of stipend plus monthly emolument shall not in any case exceed RM1, 500.00/month for Master student and RM1,800.00 for PhD student. The applicant is responsible to provide the written evidence of emolument received to School of Graduate Studies together with the application form.*

9. Tiada sebarang pengecualian yuran akan diberi kepada pelajar di bawah skim ini (*No fees exemption will be given to student under this scheme*).

10. Pelajar yang ditawarkan skim ini tidak diwajibkan membantu dalam pengajaran, tutorial dan/atau menunjuk ajar tetapi perlu membantu dalam kerja-kerja penyelidikan seperti yang diarahkan oleh penyelia (*Student who receives this scheme is not required to assist in teaching, tutorial and/or demonstration but shall assist in research work as instructed by the supervisor*).

11. Pelantikan pelajar sebagai Pembantu Penyelidik Siswazah Khas di bawah skim ini hanya akan berkuatkuasa setelah surat tawaran rasmi dikeluarkan oleh SPS. Sebarang permohonan agar tarikh lantikan bermula lebih awal adalah tidak dibenarkan (*Appointment as a Special Graduate Research Assistant will take effect once an official offer letter issued by the School of Graduate Studies. Any application to backdate the date of appointment will not be entertained*).

12. Panduan tarikh kuatkuasa perantikan adalah seperti berikut (*Guidelines on the effective dates of appointment are as follow*):

Tarikh permohonan diterima oleh SPS (<i>Date of Application Received by SGS</i>)	Tarikh Kuatkuasa Perantikan (<i>Effective Date of Appointment</i>)	Tarikh permohonan diterima oleh SPS (<i>Date of Application Received by SGS</i>)	Tarikh Kuatkuasa Perantikan (<i>Effective Date of Appointment</i>)
Not later than the 15 th day of the month	From the 1 st day of the month	After the 15 th of the month	From the 1 st day of the following month

13. Permohonan yang tidak lengkap tidak akan diproses. (*Incomplete application form will not be processed*).

**BAHAGIAN A
PART A**

**UNTUK DILENGKAPKAN OLEH PEMOHON
(TO BE COMPLETED BY APPLICANT)**

1. Nama penuh:
Full name: _____
2. No. K.P/Pasport:
I.C./Passport no.: _____
3. Jantina:
Sex: Lelaki Perempuan
Male Female
4. Tarikh lahir:
Date of birth: _____
5. Kewarganegaraan:
Nationality: _____
6. Alamat tetap:
Permanent address: _____

7. Alamat semasa:
Current address: _____

No. telefon (*Telephone no.*): _____

No. faks (*Fax no.*): _____

Alamat e-mel (*E-mail address*): _____

8. Butir-butir pengajian:
Details of study:
- (a) Program:
Programme: Ph.D. Master
- (b) Bidang pengajian:
Field of study: _____
- (c) No. matrik:
Matric no.: _____
- (d) Semester pendaftaran pertama:
First semester of registration: _____
- (e) Bilangan semester semasa:
No. of current semester: _____
- (f) PNGK Semasa:
Current CGPA: _____
- (g) Fakulti/Institut:
Faculty/Institute: _____
- (h) Nama Penasihat/Pengerusi Jawatankuasa Penyeliaan Tesis:
Name of Advisor/Chairman of Thesis Supervisory Committee:

Jabatan (*Department*): _____

No. telefon (*Telephone no.*): _____

No. faks (*Fax no.*): _____

Alamat e-mel (*E-mail address*): _____

Saya mengaku bahawa semua maklumat yang diberikan di atas adalah benar dan sekiranya Sekolah Pengajian Siswazah mendapati ianya tidak benar, SPS berhak menarik balik biasiswa ini
(I certify that all information in this form is true. I understand that the Scheme will be withdrawn if any information is falsified).

Tandatangan pemohon:
Applicant's signature: _____

Tarikh:
Date: _____

Nota (Notes):

Pemohon hendaklah mendapatkan pengesahan daripada pegawai-pegawai berkenaan (untuk Bahagian B, C dan D) sebelum memajukan borang ini ke Sekolah Pengajian Siswazah.

Applicant must obtain endorsement from the relevant officers (for Parts B, C and D) before submission.

**BAHAGIAN B
PART B**

**UNTUK DILENGKAPKAN OLEH PENASIHAT/PENGERUSI JAWATANKUASA PENYELIAAN
TESIS (TO BE COMPLETED BY THE ADVISOR/CHAIRMAN OF THE THESIS SUPERVISORY
COMMITTEE)**

Disokong (*Supported*)

Tidak disokong (*Not supported*)

Cadangan nilai elaun:

Proposed value of the allowance:

RM _____ sebulan (*per month*)

[Master: Maksimum (*Maximum*) RM1,500.00]

[Ph.D.: Maksimum (*Maximum*) RM1,800.00]

Sumber peruntukan:

Source of fund:

MOSTI

Lain-lain (nyatakan dengan lengkap):

Others (write in full): _____

No. Vot (*Vote No.*):

Baki peruntukan pada tarikh memohon:

Balance of fund at the time of application:

RM _____

Bilangan pelajar/RA di bawah vot ini:

Number of students/RA under this vote:

Tajuk projek/program penyelidikan:

Title of research project/programme:

Cadangan tarikh tawaran:

Proposed date of offer:

Saya mengaku bahawa saya adalah penasihat kepada pelajar serta pemegang vot di atas. Saya juga mengesahkan bahawa pelajar ini tidak menerima mana-mana biasiswa lain.

I certify that I am the supervisor of the student and the holder of the above vote. I also certify that this student do not receive any other scholarship.

Tandatangan dan cap rasmi:
Signature and official stamp: _____

Tarikh:
Date: _____

**BAHAGIAN C
PART C**

**UNTUK DILENGKAPKAN OLEH KETUA PROJEK/PROGRAM [JIKA BERBEZA DARIPADA
BAHAGIAN B] (TO BE COMPLETED BY HEAD OF THE PROJECT/PROGRAMME
[IF DIFFERENT FROM PART B])**

Disokong (Supported)

Tidak disokong (Not supported)

Saya mengaku bahawa saya adalah pemegang vot yang dinyatakan pada Bahagian B.
I certify that I am the holder of the vote stated in Part B.

Tandatangan dan cap rasmi:

Signature and official stamp: _____

Tarikh:

Date: _____

**BAHAGIAN D PART D UNTUK DILENGKAPKAN OLEH DEKAN FAKULTI / PENGARAH INSTITUT
(TO BE COMPLETED BY DEAN OF FACULTY/DIRECTOR OF INSTITUTE)**

Disokong (Supported)

Tidak disokong (Not supported)

Tandatangan dan cap rasmi:

Signature and official stamp: _____

Tarikh:

Date: _____

**BAHAGIAN E
PART E**

**UNTUK DILENGKAPKAN OLEH DEKAN, SEKOLAH PENGAJIAN SISWAZAH
(TO BE COMPLETED BY DEAN, SCHOOL OF GRADUATE STUDES)**

Diluluskan (Approved)

Tidak Diluluskan (Not Approved)

Tandatangan dan cap rasmi:

Signature and official stamp: _____

Tarikh:

Date: _____

UNTUK KEGUNAAN PEJABAT SAHAJA (OFFICE USE ONLY)

SENARAI SEMAK (CHECK LIST)

1. **Status pendaftaran (Registration status):**

Daftar
(Register)

Tidak mendaftar/Digugurkan/Menangguh
(Not register/Dropped/Deferred)

2. **Baki vot (Balance of vot):** _____

3. **Status pembiayaan pelajar (Student's financial status):**

Sendiri (Self financed)

Biasiswa (Scholarship)

- **Nama Penaja (Sponsor's name)**
- **Tempoh penajaan (Period)**
- **Amaun (Amount):**